



# PREVENT SEAL

FR

Composite de scellement de puits et de sillons automordançant, photopolymérisable, avec libération de fluorures.

#### INDICATIONS :

Utilisation de la technique automordançante pour l'obturation préventive des puits et des sillons. Les puits et sillons des dents sont particulièrement à risque de caries dentaires parce qu'ils favorisent la colonisation de micro-organismes. L'obturation par Prevent Seal permet de protéger la surface sensible des dents en les recouvrant d'une couche de résine étanche qui empêche la pénétration des bactéries.

#### PROPRIÉTÉS :

Matériau à composant unique. Une seule étape. Auto-mordançant : PAS DE MORDANÇAGE / PAS DE RINÇAGE / PAS DE SÉCHAGE. Application simple et précise grâce au système de distribution en seringue. Photopolymérisable. Faible viscosité, propriétés d'écoulement excellentes, mouillage optimal des fissures. Libération de fluorures.

#### MODE D'EMPLOI :

- 1) Nettoyez soigneusement la surface de l'email avec une pâte de nettoyage ne contenant ni huile ni fluorure ou avec une pierre ponce et une brosse pointue.
- 2) Rincez abondamment et séchez à l'air. Evitez la contamination de la surface sèche par la salive.
- 3) Fixez un nouvel embout sur la seringue Prevent Seal et déposez la quantité appropriée de Prevent Seal dans les fissures. Laissez le sealant s'écouler jusqu'à ce que la fissure soit pleine. Vous pouvez utiliser une brosse ou une micro-brosse jetable ou encore l'embout lui-même pour répartir le sealant et éliminer les bulles d'air.
- 4) Laissez reposer le Prevent Seal sur la surface de l'email pendant 15 secondes.
- 5) Photopolymériser pendant 20 secondes.
- 6) Vérifiez l'occlusion.

#### CONTRE-INDICATIONS :

Le scellement des puits et sillons avec du Prevent Seal est contre-indiqué lorsque les puits et sillons sont déjà attaqués par des caries. Lorsque l'emplacement de travail ne peut pas être tenu au sec pendant l'application et la photopolymérisation du Prevent Seal. En cas d'allergie connue du patient à l'un des ingrédients du Prevent Seal.

#### ATTENTION !

Prevent Seal contient des monomères photopolymérisables susceptibles d'entraîner une dermatite allergique de contact chez les personnes sensibles. Bien nettoyer avec de l'eau et du savon après un contact. Ne pas utiliser en cas de sensibilisation de la peau, ou en cas d'allergie connue à la résine méthacrylique. Longueur d'onde recommandée : 465 nm. Intensité lumineuse recommandée : 600mW/cm<sup>2</sup>.

#### PRINCIPAUX INGRÉDIENTS :

Diméthacrylate d'uréthane - Bis-GMA - Diméthacrylate de triéthylenglycol. - Méthacrylate de 2-hydroxyéthyle - Agent automordançant - Pigment blanc - Composites à charge de verre - Monomère fonctionnel - Diméthacrylate d'uréthane - Triéthylenglycoldiméthacrylate - Anhydride 4-méthacryloyléthyltrimellitique - Photo-initiateurs - Silice pyrogénée.

#### STOCKAGE :

Ne pas conserver à une température supérieure à 24°C (75°F). À conserver à l'abri de la lumière du soleil directe. Pour une fraîcheur optimale, conserver au réfrigérateur. Ne pas congeler. Si elle est réfrigérée, permettre à la seringue d'atteindre la température ambiante. Ne pas utiliser après la date de péremption. La durée de conservation est de 2 ans à compter de la date de fabrication.

EN

Self-etching light cured, pit & fissure sealant with fluoride release.

#### INDICATIONS:

For the preventive sealing of pits and fissures, utilizing the self-etching technique. The pits and fissures of teeth are particularly at risk of dental tooth decay since they favor the colonization of microorganisms. Sealing with Prevent Seal gives protection to the susceptible tooth surface by protecting them with impenetrable resin layer, which prevents the penetration of bacteria.

#### PROPERTIES:

Single component material. Self-Etching: NO ETCH / NO RINSE / NO DRY. Single Step. Easy & precise application by using direct syringe technique. Light-cured. Low viscosity, excellent flow properties, optimal wetting of fissures. Fluoride release.

#### INSTRUCTIONS FOR USE:

- 1) Clean the enamel surface thoroughly with either cleansing paste containing neither oil nor fluoride, or with pumice and brush.
- 2) Rinse thoroughly and air dry. Avoid contamination of dried surface with saliva.
- 3) Mount and secure lock a new dispensing tip on the Prevent Seal syringe and carefully syringe an adequate amount of Prevent Seal into the fissures. Let the sealant flow until the entire fissure is covered. You can use a disposable brush, micro-brush or the dispensing tip itself to spread the sealant and eliminate air bubbles.
- 4) Allow Prevent Seal to sit on the enamel surface for 15 sec.
- 5) Light cure for 20 sec.
- 6) Check occlusion.

#### CONTRAINDICATIONS:

The sealing of wells and grooves with Prevent Seal are not effective if the following occur: when wells and grooves have already been attacked by caries. If the affected working area is not kept dry during the application and photopolymerisation of Prevent Seal. If the patient has an allergy to any or part of the ingredients of Prevent Seal.

#### CAUTION!

Prevent Seal contains polymerizable monomers, which may cause allergic contact dermatitis in susceptible persons. Wash thoroughly with soap and water after contact. If skin sensitization occurs, or if known allergy to methacrylate resin exists, discontinue use.

Recommended Wavelength: 465 nm. Intensity of the light source recommended: 600mW/cm<sup>2</sup>.

#### ESSENTIAL INGREDIENTS:

Urethandimethacrylate oligomer - Bis-GMA, Triethyleneglycoldimethacrylate - 2-Hydroxyethylmethacrylate - Self-etching agent - White pigment - Glass fillers - Functional monomers - Urethan Dimethacrylate - Triethyleneglycoldimethacrylate - 4-Methacryloxyethyltrimellitic anhydride - Photoinitiators - Fumed Silica.

#### COMPONENTES FUNDAMENTALES:

Oligómero de dimetacrilato de uretano - Bis-GMA - Trietilenoglicoldimetacrilato - 2-hidroxietilmetacrilato - Agente de auto-aplicação - Pigmento branco - Rellenadores de fibra de vidro - Monómeros funcionais - Dimetacrilato de uretano - Trietilenglicol dimetacrilato - 4-Metacriloxietilmelítico anhídrido - Fotoiniciadores - Silica pirogénica.

#### STORAGE:

Do not store above 24°C (75°F). Keep away from direct sunlight.

For optimum freshness, keep refrigerated. Do not freeze. If refrigerated, allow the syringe to reach room temperature. Do not use after expiration date. Shelf life is 2 years after manufacturing date.

#### CONSERVACIÓN:

No almacenar a más de 24°C. Manténgalo alejado de la luz solar directa. Para una frescura óptima, mantener refrigerado. No congelar. Si está refrigerado, deje que a seringa atinja a temperatura ambiente. Non congelare. Se conservat in frigorifero, permettere alla siringa di raggiungere la temperatura ambiente. Non utilizzare oltre la data di scadenza. La durata è di 2 anni dalla data di produzione.

ES

Sellante de fosas y fisuras de autograbado fotopolimerizable, con liberación de flúor.

#### INDICACIONES:

Para el sellado preventivo de fosas y fisuras, utilizando la técnica de autograbado. En particular, en las fosas y fisuras de los dientes se corre un mayor riesgo de que se produzca caries debido a que favorecen la colonización de microorganismos. El sellado con Prevent Seal proporciona protección a la superficie más expuesta de los dientes protegiéndolos con una capa de resina impermeable, lo cual previene la penetración de bacterias.

#### PROPIEDADES:

Material de un solo componente. Autograbado: SEM ETCHING/SEM ENXAGUAR/SEM SECAGEM. Aplicación fácil e precisa gracias ao uso de una técnica de inyección directa. Fotopolimerizable. Baixa viscosidade, excelente fluidez, humidificação melhorada das fissuras. Libertação de flúor.

#### INSTRUCCIONES DE USO:

- 1) Limpie a superficie do esmalte com pasta de limpeza que não contenha nem óleo nem flúor, ou com pedra-pomes e uma escova.
- 2) Rinsing thoroughly and air dry. Avoid contamination of dried surface with saliva.
- 3) Mount and secure lock a new dispensing tip on the Prevent Seal syringe and carefully syringe an adequate amount of Prevent Seal into the fissures.
- 4) Enjuague a fondo y dejé seco al aire libre. Evite la contaminación de la superficie seca con la saliva.
- 5) Monte e fixe seguramente uma nova ponta de aplicação para injeção na seringa Prevent Seal e injeite cuidadosamente uma quantidade de Prevent Seal nas fissuras. Deje que el sellador fluya hasta que la fisura quede cubierta por completo. Puede utilizar un aplicador desecharable, un microaplicador o la punta de aplicación para extender el sellante y eliminar burbujas de aire.
- 6) Deje que Prevent Seal se asiente sobre el esmalte durante 15 segundos.
- 7) Fotopolimerizar durante cerca de 20 segundos.
- 8) Verifique la oclusión.

#### CONTRA-INDICACIONES:

A sellado de las cavidades y las fisuras con Prevent Seal está contraindicado: Si las cavidades o las fisuras ya están afectadas por la caries. Si no se puede establecer un secado válido durante la aplicación y la fotopolimerización de Prevent Seal. Si el paciente es alérgico a alguno de los componentes de Prevent Seal.

#### CAUTIÓN!

Prevent Seal contiene monómeros polimerizables que podrían causar dermatitis alérgica por contacto en personas propensas.

Lavarse a fondo con agua y jabón en caso de contacto.

Si se produce sensibilización en la piel,

o si existe la posibilidad de que exista una alergia a la resina metacrilato, suspender su utilización. Longitud de onda recomendada: 465 nm. Intensidad de luz recomendada: 600 mW/cm<sup>2</sup>.

#### INGREDIENTES ESSENCIAIS:

Oligómero de uretandimetaacrilato - Bis-GMA - Trietilenoglicoldimetacrilato - 2-Hidroxietilmetacrilato - Agente autogravante - Pigmento branco - Rellenadores de fibra de vidro - Monómeros funcionais - Dimetacrilato de uretano - Trietilenglicoldimetacrilato - 4-Metacriloxietilmelítico anhídrido - Fotoiniciadores - Silica pirogénica.

#### COMPOSICIÓN:

Oligómero de uretandimetaacrilato - Bis-GMA - Trietilenoglicoldimetacrilato - 2-Hidroxietilmetacrilato - Agente de auto-aplicação - Pigmento branco - Rellenadores de fibra de vidro - Monómeros funcionais - Dimetacrilato de uretano - Trietilenglicoldimetacrilato - 4-Metacriloxietilmelítico anhídrido - Fotoiniciadores - Silica pirogénica.

#### CONSERVACIÓN:

No conservar a más de 24°C. Manténgalo alejado de la luz solar directa. Para una frescura óptima, mantener refrigerado. No congelar. Si está refrigerado, deje que a seringa atinja a temperatura ambiente. Non congelare. Se conservat in frigorifero, permettere alla siringa di raggiungere la temperatura ambiente. Non utilizzare oltre la data di scadenza. La durata è di 2 anni dalla data di produzione.

IT

Sellante para cavidades e fissuras de autogravante fotopolimerizável, a libertação de flúor.

#### INDICAÇÕES:

Para selar preventivamente cavidades e fissuras, utilizando a técnica de autogravante. As cavidades e fissuras de dentes correm um risco de cáries elevado, uma vez que favorecem a colonização de microrganismos. O selado com Prevent Seal fornece proteção à superfície sensível dos dentes com uma camada de resina impermeável, que previne a penetração de bactérias.

#### PROPRIEDADES:

Material monocomponente. Autogravante: SEM ETCHING/SEM ENXAGUAR/SEM SECAGEM. Aplicação fácil e precisa mediante a utilização de uma técnica de injeção directa. Fotopolimerizável. Baixa viscosidade, humidificação melhorada das fissuras. Libertação de flúor.

#### MODO DE UTILIZAÇÃO:

- 1) Limpe a superfície do esmalte com pasta de limpeza que não contenha nem óleo nem flúor, ou com pedra-pomes e uma escova.
- 2) Rinsing thoroughly and air dry. Avoid contamination of dried surface with saliva.
- 3) Mount and fixe seguramente uma nova ponta de aplicação para injeção na seringa Prevent Seal e injeite cuidadosamente uma quantidade de Prevent Seal nas fissuras. Deje que o sellador fluya até que a fissura esteja completamente coberta. Pode utilizar um aplicador desechable, um microaplicador ou a ponta de aplicação para estender o selante e eliminar bolhas de ar.
- 4) Deje que Prevent Seal se asente sobre a superfície do esmalte durante 15 segundos.
- 5) Fotopolimerizar durante cerca de 20 segundos.
- 6) Verifique a oclusão.

#### GEGENINDIKATION:

Versiegelungen von Löchern und Rissen mit Prevent Seal sollten unterlassen werden: wenn Löcher oder Risse bereits Kariesbefall aufweisen. Wenn während des Auftragens und Aushärtens von Prevent Seal der Arbeitsbereich nicht trocken gehalten werden kann. Wenn Allergien des Patienten gegen Zutaten von Prevent Seal bekannt sind.

#### VORSICHT!

Prevent Seal enthält polymerisierbare Monomere, die bei empfindlichen Menschen allergische Kontaktdermatitis auslösen können. Nach Kontakt gründlich mit Seife und Wasser waschen.

Behandlungen abbrechen, wenn allergische Reaktionen auf Methacrylatharz bekannt sind. Empfohlene Wellenlänge: 465 nm. Empfohlene Lichtintensität: 600 mW/cm<sup>2</sup>.

#### WICHTIGSTE ZUTÄTEN:

Urethandimethacrylat Oligomer - Bis-GMA - Triethyleneglycoldimethacrylat - 2-Hydroxyethylmethacrylate - Selbstätzender Wirkstoff - Weißes Pigment - Glasfüllstoff - Funktionelle Monomere - Urethan Dimethacrylate - Triethyleneglycoldimethacrylate - 4-Methacryloyloxyethyl-trimellitic anhydride - Fotoinitiatoren - Pyrogenes Siliciumdioxid.

#### LAGERUNG:

Nicht über 24°C (75°F) lagern. Vor direktem Sonnenlicht schützen. Für optimale Frische kühl lagern. Nicht einfrieren. Die gekühlte Spritze auf Raumtemperatur aufwärmen. Nicht nach dem Ablaufdatum verwenden. Haltbarkeit beträgt 2 Jahr ab Herstellungsdatum.

DE

Selbstätzende, lichtbehandelte, Lücken-und Risseversiegelung mit Fluoridfreisetzung.

#### HINWEISE:

Für präventives Versiegeln von Löchern und Rissen mittels selbstätzender Technik. Löcher und Risse in Zähnen sind Karies besonders ausgesetzt und bieten daher Mikroorganismen günstige Bedingungen. Durch Versiegelung mit Prevent Seal wird die betroffene Zahnoberfläche mit einer undurchlässigen Harzschiene versiegelt, durch die keine Bakterien dringen können.

#### EIGENSCHAFTEN:

Einkomponentenmaterial. Ein Arbeitsgang. Selbstätzend KEIN ÄTZEN / KEIN SPÜLEN / KEIN TROCKNEN. Leichte und genaue Aufbringung durch direkte Spritztechnik. Lichtbehandlung. Geringe Viskosität, hervorragende Fließeigenschaften, optimales Befeuchten von Rissen. Fluorfreisetzung.

#### ANWENDUNG:

- 1) Emaillefläche gründlich mit nicht öl- oder fluorhaltiger Reinigungspaste oder mit Bimsstein und Bürste reinigen.
- 2) Gründlich spülen und lufttrocknen. Speichelkontamination der getrockneten Fläche vermeiden.
- 3) Neue Dispenserspitze auf der Prevent Seal Spritze anbringen und sicher verriegeln und passende Menge Prevent Seal sorgfältig in die Risse spritzen. Versiegelung fließen lassen, bis der gesamte Riss abgedeckt ist.
- 4) Monte y fije una punta de aplicación nueva en la jeringa y aplique una cantidad adecuada de Prevent Seal en las fisuras. Deje que el sellador fluya hasta que la fisura quede cubierta por completo. Puede utilizar un aplicador desecharable, un microaplicador o la punta de aplicación para extender el sellante y eliminar burbujas de aire.
- 5) Deje que Prevent Seal 15 Sekunden auf der Emaillefläche belassen.
- 6) Versiegelung prüfen.

#### CONTRA-INDICACIONES:

Versiegelungen von Löchern und Rissen mit Prevent Seal sollten unterlassen werden: wenn Löcher oder Risse bereits Kariesbefall aufweisen. Wenn während des Auftragens und Aushärtens von Prevent Seal der Arbeitsbereich nicht trocken gehalten werden kann. Wenn Allergien des Patienten gegen Zutaten von Prevent Seal bekannt sind.

#### VORSICHT!

Prevent Seal enthält polymerisierbare Monomere, die bei empfindlichen Menschen allergische Kontaktdermatitis auslösen können. Nach Kontakt gründlich mit Seife und Wasser waschen.

Behandlungen abbrechen, wenn allergische Reaktionen auf Methacrylatharz bekannt sind. Empfohlene Wellenlänge: 465 nm. Empfohlene Lichtintensität: 600 mW/cm<sup>2</sup>.

#### WICHTIGSTE ZUTÄTEN:

Urethandimethacrylat Oligomer - Bis-GMA - Triethyleneglycoldimethacrylat - 2-Hydroxyethylmethacrylate - Selbstätzender Wirkstoff - Weißes Pigment - Glasfüllstoff - Funktionelle Monomere - Urethan Dimethacrylate - Tri

PREVENT SEAL	
<p><b>SV</b> Självetsande ljushårdande medel med fluorfrisättning för förseglings av gropar och fissurer.</p> <p><b>INDIKATIONER:</b> För förebyggande förseglings av gropar och fissurer, använd självetsningsteknik. Gropar och fissurer i tänderna är särskilt utsatta för karies eftersom de gynnar koloniseringen av mikroorganismer. Förseglings med Prevent Seal skyddar den känsliga täntan genom att belägga den med ett ogenomträningligt resinlager som förhindrar att bakterier tränger in.</p> <p><b>EGENSKAPER:</b> Enkomponentsmaterial. Självetsande: INGEN ETSNING/INGEN SKÖLJNING/INGEN TORKNING. Ett steg. Enkel och exakt applicering tack vare sprutdispenseringsystemet. Ljushårdande. Låg viskositet, utmärkt flödesegenskaper, optimal vätning av fissurer. Frisätter fluor.</p> <p><b>BRUKSANVISNING:</b> 1) Rengör emaljytan noggrant med antingen rengöringspasta som varken innehåller olja eller fluor, eller med pimpsten och borste. 2) Skölj noga och låt lufttorka. Förhindra att den torkade ytan kontaminereras med saliv. 3) Sätt fast en ny spets på Prevent Seal-sprutan och droppa lämplig mängd Prevent Seal i fissurerna. Låt förseglingsmedlet flöda tills hela fissuren är täckt. Du kan använda en engångsborste, mikrorörste eller själva dispenseringsspetsen för att sprida ut förseglingsmedlet och eliminera luftbubblor. 4) Låt Prevent Seal verka på emaljytan i 15 sekunder. 5) Ljushård i 20 sekunder. 6) Kontrollera för ocklusion.</p> <p><b>KONTRAINDIKATIONER:</b> Förseglings av gropar och fissurer med Prevent Seal blir inte effektiv om följande inträffar: - när gropar och fissurer redan har angripts av karies - om det berörda arbetsområdet inte hålls torrt under appliceringen och fotopolymeriseringen av Prevent Seal - om patienten är allergisk mot någon av ingredienserna i Prevent Seal.</p> <p><b>VAR FÖRSIKTIG!</b> Prevent Seal innehåller polymeriserbara monomerer som kan orsaka allergiskt kontaktseksem hos känsliga personer. Tvätta noggrant med tvål och vatten efter kontakt. Avbryt användning om hudsensitivisering uppstår eller om känd allergi mot metakrylatresin föreligger.</p> <p>Rekommenderad våglängd: 465 nm. Rekommenderad intensitet för ljuskällan: 600 mW/cm<sup>2</sup></p> <p><b>VIKTIGA BESTÄNDSDELAR:</b> Uretandimetakrylateoligo-<i>bis-GMA</i>, trietylenglycoldimetakrylat - 2-hydroxetylmetakrylat - självetsande medel - vitt pigment - glasfyllningar - funktionella monomerer - uretandimetakrylat - trietylenglycoldimetakrylat - 4-metakryloyloxytrilmellit anhydrid - fotoinitiatorer - pyrogen kiseldioxid.</p> <p><b>FÖRVARING:</b> Förvaras vid högst 24 °C. Skyddas mot direkt solljus. Förvaras i kylskåp för optimal hållbarhet. Får ej frysas. Om sprutan förvarats i kylskåp, låt den uppnå rumstemperatur. Får ej användas efter utgångsdatum. Hållbarhetstiden är 2 år efter tillverkningsdatumet.</p>	<p><b>ET</b> Fluoriidi vabastav isesöövitav valguskövastuv augu ja lõhe täitematerjal.</p> <p><b>NÄIDUSTUSED</b> Aukude ja lõhede profülaktiliseks sulgemiseks isesöövitava tehnika abil. Hammaste aukudel ja lõhedel on eriti suur risk laguneda, kuna neid koloniseerivad mikroorganismid. Prevent Sealiga täitmine kaitseb tundlikke hambapindasid läbitungimatu vaigukihiga, mis takistab bakterite läbitungimist.</p> <p><b>OMADUSED</b> Ühekomponentne materjal. Isesöövitav: EI VAJA SÖÖVITAMIST, LOPUTAMIST EGA KUIVATAMIST. Üheetapiline. Süstla dosaatormehhanismi abil lihtsalt ja täpselt aplitseeritav. Valguskövastuv. Vähevisekoosne, suurepärase voolavusega, lõhede optimaalne märgumine. Vabastab fluoriidi.</p> <p><b>KASUTUSJUHISED</b> 1) Puhastage emali pind põhjalikult kas puhastuspastaga, mis ei sisalda ei õli ega fluoriidi, või pimspiki ja harjaga. 2) Loputage põhjalikult ja kuivatage õhuga. Vältige kuivatatud pinna saastumist süljega. 3) Kinnitage uus otsak Prevent Seal süstlast ning väljutage lõhedesse sobiv kogus Prevent Seal. Laske täitematerjalil voolata, kuni kaetud on kogu lõhe. Täitematerjalil laialajamiseks ja õhumullide eemaldamiseks võite kasutada ühekordset harja, mikro-harja või väljutusotsakut ennast. 4) Laske Prevent Sealil püsida emali pinnal 15 sekundit. 5) Valguskövastage 20 sekundit. 6) Kontrollige oklusiooni.</p> <p><b>VASTUNÄIDUSTUSED</b> Aukude ja lõhede täitmise Prevent Sealiga ei ole efektiivne kui: - auke ja lõhesid katab juba kaaries - kui asjakohast tööala ei hoita Prevent Sealil aplitseerimise ja fotopolimerisatsiooni ajal kuivana - kui patsiendil on allergia mõne Prevent Sealil koostisosaa suhtes.</p> <p><b>ETTEVAATUST!</b> Prevent Seal sisaldb polümeriseeruvaid monomeere, mis võivad tekidata vastuvõtlikel inimestel allergilist kontaktdermatitati. Peske pääram kokkupuudet põhjalikult seebi ja veega. Lõpetage kasutamine naha tundlikuks muutumise või teadaoleva allergia korral metakrylaatvagu suhtes.</p> <p><b>PÖHILISED KOOSTISOSAD:</b> uretandimetakrylateoligo-<i>bis-GMA</i>, trietylenglycoldimetakrylaat, 2-hüdroksüülmetakrylaat, isesöövituv aine, valge pigment, klaatäiteosakesed, funktsionaalsed monomerid, uretandimetakrylaat, trietylenglycoldimetakrylaat, 4-metakryloyloksüülttrimelliitanhüdriid Fotoinitiatorid, kuumutatud rānioksiid.</p> <p><b>SÄILITAMINE</b> Mitte hoida temperatuuril üle 24 °C. Hoida otsese päikesevalguse eest kaitstuna. Parima värskuse tagamiseks võib toodet hoida külmkapis. Mitte lasta külmuda. Külmkapis hoidmisse korral laske süstla soojeneda toatemperatuurini. Mitte kasutada pääram aegumiskuupäeva. Kõlblikkusaeg on 2 aastat alates tootmiskuupäevast.</p> <p><b>FÖRVARING:</b> Förvaras vid högst 24 °C. Skyddas mot direkt solljus. Förvaras i kylskåp för optimal hållbarhet. Får ej frysas. Om sprutan förvarats i kylskåp, låt den uppnå rumstemperatur. Får ej användas efter utgångsdatum. Hållbarhetstiden är 2 år efter tillverkningsdatumet.</p>
<p><b>PL</b> Samotrawiąca, światłoutwardzalna żywica do lakowania bruzd i szczelin, z uwolnianiem fluorków.</p> <p><b>WSKAZANIA DO STOSOWANIA:</b> Do profilaktycznego lakowania bruzd i szczelin, z zastosowaniem techniki samowtryskiwania. Bruzdy i szczeliny zębów są szczególnie narażona na rozwój próchnicy, bowiem sprzyjają kolonizacji przez mikroorganizmy. Lakowanie przy użyciu żywicy Prevent Seal zapewnia ochronę podatnej powierzchni zębów przez nieprzepuszczalną warstwę żywicy, która zapobiega penetracji przez bakterie.</p> <p><b>OMADUSED</b> Odnokomponentny materiał. Samotrawianie: BEZ WYTRAWIANIA / BEZ PLIKANIA / BEZ SUSZENIA Jednoetapowe stosowanie. Łatwe i dokładne nakładanie bezpośrednio ze strzykawki. Światłoutwardzalny. Mała lepkość, doskonala płynność i optymalne zwilżenie szczelin. Uwalnia fluorki.</p> <p><b>KARAKTERYSTYKI:</b> Materiał jednoskładnikowy. Samotrawianie: BEZ WYTRAWIANIA / BEZ PLIKANIA / BEZ SUSZENIA Jednoetapowe stosowanie. Łatwe i dokładne nakładanie bezpośrednio ze strzykawki. Światłoutwardzalny. Mała lepkość, doskonala płynność i optymalne zwilżenie szczelin. Uwalnia fluorki.</p> <p><b>INSTRUKCJA UŻYCIA:</b> 1) Oczyszczyć dokładnie powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczka. 2) Aşağıdaki teknikle temizleyin: 1) Sıvı yağ ve fluor içermeyen bir çamaşır pastası kullanın. 3) Kinnitaję uus otsak Prevent Seal süstlast ning väljutage lõhedesse sobiv kogus Prevent Seal. Laske täitematerjalil voolata, kuni kaetud on kogu lõhe. Täitematerjalil laialajamiseks ja õhumullide eemaldamiseks võite kasutada ühekordset harja, mikro-harja või väljutusotsakut ennast. 4) Laske Prevent Sealil püsida emali pinnal 15 sekundit. 5) Valguskövastage 20 sekundit. 6) Kontrollige oklusiooni.</p> <p><b>INSTRUKCJI PO PRZEMIENIENIU:</b> 1) Szczotką dokładnie oczyszczać powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczką. 2) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 3) Zaleźź i użuruchomij nową końcówkę doząjącą na strzykawkę Prevent Seal i używając strzykawki nałożyć odpowiednią ilość żywicy Prevent Seal na powierzchnię szkliwa. Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 4) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 5) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 6) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią.</p> <p><b>INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW:</b> 1) Szczotką dokładnie oczyszczać powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczką. 2) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 3) Zaleźź i użuruchomij nową końcówkę dożąjącą na strzykawkę Prevent Seal i używając strzykawki nałożyć odpowiednią ilość żywicy Prevent Seal na powierzchnię szkliwa. Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 4) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 5) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 6) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią.</p> <p><b>INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW:</b> 1) Szczotką dokładnie oczyszczać powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczką. 2) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 3) Zaleźź i użuruchomij nową końcówkę dożąjącą na strzykawkę Prevent Seal i używając strzykawki nałożyć odpowiednią ilość żywicy Prevent Seal na powierzchnię szkliwa. Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 4) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 5) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 6) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią.</p> <p><b>INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW:</b> 1) Szczotką dokładnie oczyszczać powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczką. 2) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 3) Zaleźź i użuruchomij nową końcówkę dożąjącą na strzykawkę Prevent Seal i używając strzykawki nałożyć odpowiednią ilość żywicy Prevent Seal na powierzchnię szkliwa. Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 4) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 5) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 6) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią.</p> <p><b>INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW:</b> 1) Szczotką dokładnie oczyszczać powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczką. 2) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 3) Zaleźź i użuruchomij nową końcówkę dożąjącą na strzykawkę Prevent Seal i używając strzykawki nałożyć odpowiednią ilość żywicy Prevent Seal na powierzchnię szkliwa. Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 4) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 5) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 6) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią.</p> <p><b>INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW:</b> 1) Szczotką dokładnie oczyszczać powierzchnię szkliwa pastą niezawierającą oleju ani fluorków, lub pumeksem i szczoteczką. 2) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 3) Zaleźź i użuruchomij nową końcówkę dożąjącą na strzykawkę Prevent Seal i używając strzykawki nałożyć odpowiednią ilość żywicy Prevent Seal na powierzchnię szkliwa. Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 4) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 5) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią. 6) Wykonaj dokładne osuszanie przed użyciem. Unikaj zanieczyszczenia osuszoną powierzchnią.</p> <p><b>INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW:</b> 1) Szczotką详细了解其成分：Prevent Seal含有可聚合单体，可能导致易感人群出现变应性接触性皮炎。接触后使用肥皂和水彻底清洗。如出现皮肤过敏，或已知对甲基丙烯酸树脂过敏，请停止使用。建议波长：465纳米。建议光源强度：600 mW/cm<sup>2</sup>。 2) 避免使用可聚合单体，可能导致易感人群出现变应性接触性皮炎。接触后使用肥皂和水彻底清洗。如出现皮肤过敏，或已知对甲基丙烯酸树脂过敏，请停止使用。建议波长：465纳米。建议光源强度：600 mW/cm<sup>2</sup>。 3) 检查封闭情况。 4) 注意事项！ 5) 避免使用可聚合单体，可能导致易感人群出现变应性接触性皮炎。接触后使用肥皂和水彻底清洗。如出现皮肤过敏，或已知对甲基丙烯酸树脂过敏，请停止使用。建议波长：465纳米。建议光源强度：600 mW/cm<sup>2</sup>。 6) 检查封闭情况。</p> <p><b>PRZECIWWSKAZANIA:</b> Lakowanie bruzd i szczelin żywicą Prevent Seal jest nieskutecznie w następujących okolicznościach: Jeśli bruzdy i szczeliny są już zaatakowane przez próchnicę. Jeśli dany obszar roboczy nie jest utrzymywany w stanie suchym podczas nakładania i fotopolimerizacji (światłoutwardzania) żywicy Prevent Seal. Jeśli pacjent ma uczulenie na jakikolwiek składnik żywicy Prevent Seal. ATTENTION ! Prevent Seal zawiera polimeryzujące monomery, способne wywoływać kontaktowe zapalenie skóry u podatnych osób. Po kontakcie spłukać dokładnie wodą i mydłem. W razie wystąpienia skórnej reakcji nadwrażliwości lub w razie znanej alergii na żywice metakrylowe, zaprzestać stosowania. Zalecana dugość fali: 465 nm. Zalecane natężenie źródła światła: 600 mW/cm<sup>2</sup></p> <p><b>PÖHILISED KOOSTISOSAD:</b> uretandimetakrylateoligo-<i>bis-GMA</i>, trietylenglycoldimetakrylaat, 2-hüdroksüülmetakrylaat, isesöövituv aine, valge pigment, klaatäiteosakesed, funktsionaalsed monomerid, uretandimetakrylaat, trietylenglycoldimetakrylaat, 4-metakryloyloksüülttrimelliitanhüdriid Fotoinitiatorid, kuumutatud rānioksiid.</p> <p><b>SÄILITAMINE</b> Mitte hoida temperatuuril üle 24 °C. Hoida otsese päikesevalguse eest kaitstuna. Parima värskuse tagamiseks võib toodet hoida külmkapis. Mitte lasta külmuda. Külmkapis hoidmisse korral laske süstla soojeneda toatemperatuurini. Mitte kasutada pääram aegumiskuupäeva. Kõlblikkusaeg on 2 aastat alates tootmiskuupäevast.</p> <p><b>VIKTIGA BESTÄNDSDDELAR:</b> Uretandimetakrylateoligo-<i>bis-GMA</i>, trietylenglycoldimetakrylat - 2-hydroxetylmetakrylat - självetsande medel - vitt pigment - glasfyllningar - funktionella monomerer - uretandimetakrylat - trietylenglycoldimetakrylat - 4-metakryloyloxytrilmellit anhydrid - fotoinitiatorer - pyrogen kiseldioxid.</p> <p><b>FÖRVARING:</b> Förvaras vid högst 24 °C. Skyddas mot direkt solljus. Förvaras i kylskåp för optimal hållbarhet. Får ej frysas. Om sprutan förvarats i kylskåp, låt den uppnå rumstemperatur. Får ej användas efter utgångsdatum. Hållbarhetstiden är 2 år efter tillverkningsdatumet.</p>	<p><b>SV</b> Självetsande ljushårdande medel med fluorfrisättning för förseglings av gropar och fissurer.</p> <p><b>INDIKATIONER:</b> För förebyggande förseglings av gropar och fissurer, använd självetsningsteknik. Gropar och fissurer i tänderna är särskilt utsatta för karies eftersom de gynnar koloniseringen av mikroorganismer. Förseglings med Prevent Seal skyddar den känsliga täntan genom att belägga den med ett ogenomträningligt resinlager som förhindrar att bakterier tränger in.</p> <p><b>EGENSKAPER:</b> Enkomponentsmaterial. Självetsande: INGEN ETSNING/INGEN SKÖLJNING/INGEN TORKNING. Ett steg. Enkel och exakt applicering tack vare sprutdispenseringsystemet. Ljushårdande. Låg viskositet, utmärkt flödesegenskaper, optimal vätning av fissurer. Frisätter fluor.</p> <p><b>BRUKSANVISNING:</b> 1) Rengör emaljytan noggrant med antingen rengöringspasta som varken innehåller olja eller fluor, eller med pimpsten och borste. 2) Skölj noga och låt lufttorka. Förhindra att den torkade ytan kontamineraras med saliv. 3) Sätt fast en ny spets på Prevent Seal-sprutan och droppa lämplig mängd Prevent Seal i fissurerna. Låt förseglingsmedlet flöda tills hela fissuren är täckt. Du kan använda en engångsborste, mikrorörste eller själva dispenseringsspetsen för att sprida ut förseglingsmedlet och eliminera luftbubblor. 4) Låt Prevent Seal verka på emaljytan i 15 sekunder. 5) Ljushård i 20 sekunder. 6) Kontrollera för ocklusion.</p> <p><b>KONTRAINDIKATIONER:</b> Förseglings av gropar och fissurer med Prevent Seal blir inte effektiv om följande inträffar: - när gropar och fissurer redan har angripts av karies - om det berörda arbetsområdet inte hålls torrt under appliceringen och fotopolymeriseringen av Prevent Seal - om patienten är allergisk mot någon av ingredienserna i Prevent Seal.</p> <p><b>VAR FÖRSIKTIG!</b> Prevent Seal innehåller polymeriserbara monomerer som kan orsaka allergiskt kontaktseksem hos känsliga personer. Tvätta noggrant med tvål och vatten efter kontakt. Avbryt användning om hudsensitivisering uppstår eller om känd allergi mot metakrylatresin föreligger.</p> <p>Rekommenderad våglängd: 465 nm. Rekommenderad intensitet för ljuskällan: 600 mW/cm<sup>2</sup></p> <p><b>VIKTIGA BESTÄNDSDDELAR:</b> Uretandimetakrylateoligo-<i>bis-GMA</i>, trietylenglycoldimetakrylat - 2-hydroxetylmetakrylat - självetsande medel - vitt pigment - glasfyllningar - funktionella monomerer - uretandimetakrylat - trietylenglycoldimetakrylat - 4-metakryloyloxytrilmellit anhydrid - fotoinitiatorer - pyrogen kiseldioxid.</p> <p><b>FÖRVARING:</b> Förvaras vid högst 24 °C. Skyddas mot direkt solljus. Förvaras i kylskåp för optimal hållbarhet. Får ej frysas. Om sprutan förvarats i kylskåp, låt den uppnå rumstemperatur. Får ej användas efter utgångsdatum. Hållbarhetstiden är 2 år efter tillverkningsdatumet.</p>
<p><b>ET</b> Fluoriidi vabastav isesöövitav valguskövastuv augu ja lõhe täitematerjal.</p> <p><b>NÄIDUSTUSED</b> Aukude ja lõhede profülaktiliseks sulgemiseks isesöövitava tehnika abil. Hammaste aukudel ja lõhedel on eriti suur risk laguneda, kuna neid koloniseerivad mikroorganismid. Prevent Sealiga täitmine kaitseb tundlikke hambapindasid läbitungimatu vaigukihiga, mis takistab bakterite läbitungimist.</p> <p><b>OMADUSED</b> Ühekomponentne materjal. Isesöövitav: EI VAJA SÖÖVITAMIST, LOPUTAMIST EGA KUIVATAMIST. Üheetapiline. Süstla dosaatormehhanismi abil lihtsalt ja täpselt aplitseeritav. Valguskövastuv. Vähevisekoosne, suurepärase voolavusega, lõhede optimaalne märgumine. Vabastab fluoriidi.</p> <p><b>KASUTUSJUHISED</b> 1) Puhastage emali pind põhjalikult kas puhastuspastaga, mis ei sisalda ei õli ega fluoriidi, või pimspiki ja harjaga. 2) Loputage põhjalikult ja kuivatage õhuga. Vältige kuivatatud pinna saastumist süljega. 3) Kinnitage uus otsak Prevent Seal süstlast ning väljutage lõhedesse sobiv kogus Prevent Seal. Laske täitematerjalil voolata, kuni kaetud on kogu lõhe. Täitematerjalil laialajamiseks ja õhumullide eemaldamiseks võite kasutada ühekordset harja, mikro-harja või väljutusotsakut ennast. 4) Laske Prevent Sealil püsida emali pinnal 15 sekundit. 5) Valguskövastage 20 sekundit. 6) Kontrollige oklusiooni.&lt;/</p>	